



**Memorandum of Understanding on International Cooperation
Between
The National Commission for Scientific and Technological Research
(CONICYT - Chile)
And
The China Scholarship Council (China)**

A. Participants in the Memorandum

This Memorandum is entered into between the "National Commission for Scientific and Technological Research – Chile" (hereinafter referred to as "CONICYT") and the "China Scholarship Council" (hereinafter referred to as "CSC").

CONICYT, in accordance with the provisions of Executive Decree No 664/2008 and its modifications governing the "BECAS CHILE" system dependent upon the Ministry of Education of Chile, is one of the official entities responsible for the implementation of the scholarships.

The China Scholarship Council is a non-profit institution with legal person status affiliated with the Ministry of Education. The objective of the CSC is to provide, in accordance with the law, statutes and relevant principles and policies of China, financial assistance to the Chinese citizens wishing to study abroad and to the foreign citizens wishing to study in China in order to develop the educational, scientific and technological, and cultural exchanges and economic and trade cooperation between China and other countries.

Both parties accept to be the "participating institutions" in this Memorandum of Understanding.

B. Purpose of the Memorandum

This document represents an agreement between both "participating institutions" aimed at cooperating, participating and following up the implementation of this Memorandum on Cooperation. Its purpose is to promote the training of Chilean students in Master and PhD programs in Chinese universities.



C. Application and Selection Process

Chilean candidates will need to apply through the regular admissions process of the Chinese university of his/her choice, and by the published deadline. The students accepted at a Chinese university will have to apply to CONICYT to the BECAS CHILE scholarship. Chilean students admitted to a Chinese graduate program and awarded a fellowship by CONICYT will be jointly funded by CONICYT and CSC as set forth herein.

D. Intent of Participants

The intent of this Memorandum is to establish the following commitments for each of the parties subscribing this Memorandum of International Cooperation:

1. The CSC shall:
 - a. Provide free Chinese language training courses during the graduate study for one academic year.
 - b. Responsible to inspect and examine the application documents of the candidates provided by CONICYT, Responsible to arrange entry of the eligible candidates studying in the university, Responsible to provide the necessary "Admission Notice" for Chilean students provided by CONICYT to come to China Entry (Form JW201) and send the aforementioned documents to CONICYT so that the Chilean students can apply for China Visas.
 - c. Submit to CONICYT an annual report relative to the academic performance of the scholarship holders, including the student's most recent transcript and the student's academic standing. The CSC will also inform CONICYT when the student has satisfactorily completed his/her program.
2. According to the powers, criteria, amounts, time limits, types of scholarships and conditions set forth in Executive Decree No 664/2008 and its modifications from the Ministry of Education, CONICYT shall be responsible for the following benefits:
 - a. A one-way air ticket, economy class, from the nearest airport of the scholar's place of residence in Chile to the city of studies in China and



one-way air ticket, economy class, back from China to Chile at the end of the study program, for the scholar, his/her spouse and children, if appropriate.

- b. Tuition fees required by the Chinese universities.
- c. A monthly allowance for the scholar for the duration of the program studies.
- d. A monthly allowance for the spouse.
- e. A monthly allowance for each child under 18 years old.
- f. A one-time allowance, per scholar, to cover settlement expenses and a one-time relocation allowance.
- g. A yearly allowance for books and/or materials.
- h. A yearly allowance to cover health insurance.
- i. Extension of monthly *per diem* allowance on account of pregnancy and maternity leave, to scholars only.
- j. Benefits associated to pre-sessional language course, if appropriate.

E. Other Activities

CONICYT and CSC, annually and in common agree to implement other programs according to the available budget and resources of both parties and Chilean bylaw.

F. Other Provisions

1. This Memorandum has been written in the English language. Any translation into another language must set the same obligations for both institutions as in the original document. No other translation shall have an official status.
2. This Memorandum states the intent of participating institutions. Any commitment other than those included herein shall not be binding upon the participating institutions.
3. This Memorandum shall be valid for 5 (five) years from the date on which the domestic administrative procedures have been completed and approved by the authorities of each country, without affecting its validity for the students who



are studying at Chinese universities until the end of the scholarship. The Memorandum may be extended for an additional five-year period by agreement between the participating institutions.

4. This Memorandum may be terminated by either participating institution, giving notice 90 days prior to the intended date of termination.

Dr. LIU Jinghui, Secretary General, is authorized to represent the China Scholarship Council, by means of authority act provided by CSC.

Dr. José Miguel Aguilera is authorized to represent CONICYT, the National Commission for Scientific and Technological Research, through Supreme Decree Number 222/2010, issued by the Ministry of Education of Chile.

SIGNED by and in representation of
the China Scholarship Council.

PLACE: Santiago, Chile

DATE: November 26th, 2012

Dr. LIU Jinghui
Secretary General
China Scholarship Council

SIGNED by and in representation of
the National Commission for Scientific
and Technological Research.

PLACE: Santiago, Chile

DATE: November 26th, 2012

Dr. José Miguel Aguilera
President
CONICYT